



Szef kuchni poleca

Zupa

Krem z pieczonych kartofli z boczkiem

12 zł (220ml)

Danie główne

Pierogi z bryndzą i wędzonym pstrągiem
w maselku migdałowym

18 zł (250g)

Golonka wieprzowa pieczona w piwie
na puree z grochu i kiszonej kapusty

38 zł (500g)

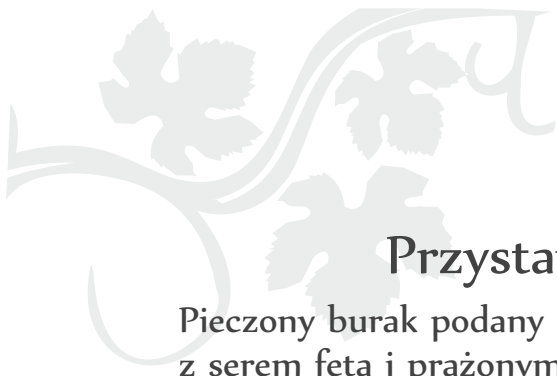
Kaczka pieczona z jabłkami
na kapuście modrej z kluskami kładzionymi

39 zł (500g)

Deser

Tartaletka cytrynowa

12 zł (120g)



Przystawki / Starters

Pieczony burak podany na roszponce z serem feta i prażonymi pestkami dyni (120g)	14zł
Roasted beetroot served on lamb's lettuce with feta cheese and roasted pumpkin seeds	
Carpaccio z polędwiczki wieprzowej sous vide z musem figowym i rukolą (120g)	16zł
Carpaccio of pork tenderloin sous vide with fig mousse and rocket	
Tatar z polędwicy wołowej z marynowanymi prawdziwkami (120g)	32zł
Beef tatar served with marinated boletus mushrooms	
Krewetki tygrysie flambirowane w koniaku z masłem czosnkowym (140g)	36zł
Tiger shrimps flamboiled in cognac with garlic butter	

Zupy / Soups

Rosół drobiowo-wołowy z kołdunami wołowymi/makaronem - do wyboru (220ml)	12zł
Poultry and beef broth with beef dumplings/ noodles - to choose from	
Żurek na wędzonce i borowikach podany z jajkiem (220ml)	12zł
Sour soup on smoked bacon and boletus served with egg	
Barszcz czerwony z uszkami (220ml)	12zł
Red borscht with dumplings	
Krem z kiszonej kapusty z chipsami z bekonu (220ml)	12zł
Cream of sauerkraut with bacon chips	

Do każdej z potraw rekomendujemy Państwu wina regionalne
z Winnicy Zamkowej

For each of the dishes we recommend regional wines from the Zamkowa Vineyard



Sałatki / Salads

Sałatka z wędzonym pstrągiem (280g) 20zł

Bukiet sałat z pomidorkami koktajlowymi, czerwoną cebulą, wędzonym pstrągiem i sosem czosnkowym

Salad with smoked trout

A bouquet of salads with cherry tomatoes, red onion, smoked trout and garlic sauce

Sałatka Cezar (300g) 22zł

Grillowana pierś z kurczaka podana na sałacie rzymskiej z dresingiem anchois, pomidorkami koktajlowymi, grzankami i parmezanem

Caesar Salad

Grilled chicken breast served on lettuce with anchovy dressing, cherry tomatoes, croutons and Parmesan cheese

Sałatka toskańska (300g) 24zł

Bukiet sałat z mozzarellą, szynką parmeńską, pomidorkami koktajlowymi i dresingiem balsamiczno-miodowym

Tuscan Salad

Mix salad served with mozzarella cheese, parma ham, cherry tomatoes and balsamic- honey dressing

Do każdej z potraw rekomendujemy Państwu wina regionalne z Winnicy Zamkowej

For each of the dishes we recommend regional wines from the Zamkowa Vineyard



Dania główne / Main courses

Dania rybne / Fish dishes

Polędwica z dorsza atlantyckiego podana
na gorącej sałatce z rukoli, ziemniaków
i pomidorków koktajlowych z sosem cytrynowym
(350g) 29zł

Sirloin of Atlantic cod served on a hot salad of rocket,
potatoes, cherry tomatoes with lemon sauce

Filet z pstrąga duszony z masłem czosnkowym
podany z pieczonymi ziemniakami
i bukietem warzyw
(350g) 35zł

Trout fillet stewed with garlic butter
served with baked potatoes and a bouquet of vegetables

Filet z sandacza w sosie porowym
z rozetką ziemniaczaną i brokułami
(350g) 38zł

Pikeperch fillet with pore sauce
with potato rosette and broccoli

Do każdej z potraw rekomendujemy Państwu wina regionalne
z Winnicy Zamkowej

For each of the dishes we recommend regional wines from the Zamkowa Vineyard



Dania główne / Main courses

Dania mięsne / Meat dish

Placki ziemniaczane z gulaszem wieprzowym, kwaśną śmietaną i zestawem surówek (350g) Potato pancakes served with pork goulash, sour cream and selection of salads	27zł
Pieczony kurczak supreme podany na sałatce z roszponki i puree z dyni (350g) Baked chicken supreme served on lamb's lettuce salad and pumpkin puree	29zł
Rolada z kaczki podana na puree z czerwonej kapusty z ziemniaczanymi gnocchi i sosem demi glace (380g) Duck roulade served on red puree cabbage with potato gnocchi and demi glace sauce	32zł
Tradycyjny kotlet schabowy podany na kapuście zasmażanej z ziemniaczkami z boczkiem (400g) Traditional pork cutlet served on fried cabbage with potatoes with bacon	27zł
Stek z sezonowanej polędwicy wołowej podany na grillowanych warzywach z zapiekanką ziemniaczaną (400g) Steak of cured beef tenderloin served on grilled vegetables with potato casserole	67zł

Do każdej z potraw rekomendujemy Państwu wina regionalne
z Winnicy Zamkowej

For each of the dishes we recommend regional wines from the Zamkowa Vineyard



Pierogi i makarony / Stuffed dumplings and pasta

Pierogi ruskie z masłem/z masłem i kwaśną śmietaną/ ze skwarkami - do wyboru (250g) Russian dumplings with butter/ with butter and sour cream/ with cracklings - optional	12zł
Pierogi z gęsiną z masłem/ze skwarkami - do wyboru (250g) Goose dumplings with butter/ with cracklings - optional	18zł
Pierogi z kapustą i grzybami (250g) z masłem/ze skwarkami - do wyboru Cabbage and mushroom dumplings with butter/greaves - to choose from	18zł
Spaghetti z warzywami i krewetkami w sosie winno-maślanym (300g) Spaghetti with vegetables and shrimps in wine buttery sauce	22zł
Penne w sosie gorgonzola z brokułem i szpinakiem (300g) Penne in gorgonzola sauce with broccoli and spinach	22zł
Tagliatelle w sosie tymiankowym z polędwiczką wieprzową, borowikiem i dynią (300g) Tagliatelle in thyme sauce with pork tenderloin, boletus and pumpkin	22zł

Do każdej z potraw rekomendujemy Państwu wina regionalne
z Winnicy Zamkowej

For each of the dishes we recommend regional wines from the Zamkowa Vineyard



Menu dla dzieci / Children's menu

Zupa pomidorowa z makaronem (220ml) Tomato soup with noodles	8zł
Naleśniki z serem i rodzynkami (140g) Pancakes with cottage cheese and raisins	12zł
Stripsy z kurczaka z frytkami i surówką z marchewki (160g) Chicken strips with french fries and carrot salad	14zł
Paluszki rybne z opiekanyimi ziemniakami i surówką z kiszanej kapusty (160g) Fish fingers with baked potatoes and salad of sauerkraut	15zł

Desery / Desserts

Szarlotka na gorąco z gałką lodów waniliowych (160g) Hot apple pie with vanilla ice cream	10zł
Sernik wiedeński z pomarańczą (120g) Vienna cheesecake with orange	12zł
Tiramisu z truskawkami (120g) Tiramisu with strawberries	12zł
Jabłko pieczone z cynamonem i żurawiną z sosem angielskim (140g) Baked apple with cinnamon and cranberry served with custard	12zł



Dodatki / Side dishes do wyboru / optional

Ryż jaśminowy (150g) Jasmine rice	5zł
Ziemniaki puree (150g) Potato puree	7zł
Ziemniaki opiekane (150g) Baked potatoes	7zł
Frytki (150g) Chips	7zł
Kapusta zasmażana (150g) Fried cabbage	7zł
Zestaw surówek (150g) Set of salads	8zł
Warzywa gotowane (150g) Boiled vegetables	8zł
Buraczki zasmażane (150g) Fried beetroot	7zł
Sałatka z ogórków kiszonych (150g) Polish-style pickled cucumber sala	6zł



Herbata/Kawa - Tea/coffee

Espresso	5zł
Espresso Doppio	8zł
Americano	6zł
Cappuccino	9zł
Macchiato	7zł
Latte	11zł
Latte Macchiato	10zł
Kawa mrożona Ice coffee	10zł
Herbata Eilles - czarna/zielona/owocowa Eilles tea - Black/green/fruit	8zł
Dodatki do herbaty - do wyboru miód/imbir/sok Extras for tea - optional honey/ginger/fruit syrup	2zł

Rozgrzewające napoje/Warming-up drinks

Latte cynamonowo-miodowe Kawa z dodatkiem miodu pitnego i likieru cynamonowego, otulona puchem z bitej śmietany Cinnamon and honey Latte Coffee with mead and cinnamon liqueur wrapped in whipped cream cloud	15zł
Irish Coffee Kawa z dodatkiem whisky, podana z bitą śmietaną Coffee with whisky served with whipped cream	15zł
Herbata po góralsku Czarna herbata wzmocniona rumem/wiśniówką z nutą malinową Highlanders' tea Black tea with a kick of rum/cherry vodka and raspberry hint	13zł
Herbata rozgrzewająca Czarna herbata podana z miodem pitnym, sokiem malinowym, pomarańczą, cytryną Warming-up tea Black tea served with mead, raspberry syrup, orange, and lemon	14zł
Piwo grzane Piwo z dodatkiem miodu, pomarańczy, cynamonu i goździków Hot beer - Beer with honey, oranges, cinnamon, and cloves	12zł
Wino grzane Wino czerwone z dodatkiem przypraw korzennych i pomarańczy Mulled wine - Red wine with spices and orange	12zł



Napoje zimne / Cold drinks

Świeżo wyciśnięty sok pomarańczowy 250ml Freshly-squeezed orange juice 250 ml	12zł
Świeżo wyciśnięty sok grejpfrutowy 250ml Freshly-squeezed grapefruit juice 250 ml	12zł
Sok pomarańczowy 250ml Orange juice	6zł
Sok grejpfrutowy 250ml Grapefruit juice	6zł
Sok jabłkowy 250ml Apple juice	6zł
Sok z czarnej porzeczki 250ml Blackcurrant juice	6zł
Sok multiwitamina 250ml Multivitamin juice	6zł
Sok pomidorowy 250ml Tomato juice	6zł
Fuze Tea 250ml	5zł
Coca-cola 250ml	6zł
Sprite 250ml	6zł
Fanta 250ml	6zł
Tonic "Kinley" 250ml	6zł
Burn Energy drink 250ml	8zł
Woda Kropla Beskidu gazowana 330ml Kropla Beskidu sparkling water	5zł
Woda Kropla Beskidu niegazowana 330ml Kropla Beskidu still water	5zł
Dzbanek wody z cytryną 1,5l Water jug with lemon 1,5l	10zł



Piwo beczkowe Grimbergen / Grimbergen, Keg Beer

Blonde jasne 0,33l	12zł
Double ciemne 0,33l	12zł
Blanche pszeniczne jasne 0,33l	12zł
Tacka degustacyjna (Blonde, Double, Blanche) 3 x 0,15l	12zł
Tasting platter (Blonde, Double, Blanche) 3x 0,15l	

Piwo butelkowe / Bottled beer

Żywiec bezalkoholowe 0,5l	7zł
Warka Radler cytryna 0% 0,5l	7zł
Warka Radler malina z cytryną 2% 0,5l	7zł
Desperados Red 0,4l (tequila, guarana, cachaca)	8zł
Żywiec IPA 0,5l (chmielowe i aromatyczne)	8zł
Żywiec APA 0,5l (intensywnie chmielowe)	8zł
Żywiec Porter 0,5l (ciemne)	10zł
Żywiec Jasne Pełne 0,5l	8zł
Warka Classic 0,5l	7zł
Leżajsk Pełne 0,5l	7zł
Kasztelan niepasteryzowane 0,5l	7zł
Heineken 0,5l	8zł
Pilsner Urquell 0,5l	9zł



Wódki / Vodka

Chopin Wheat Vodka	40ml - 14zł
Smirnoff Black Label	40ml - 7zł
Absolut Vodka	40ml - 7zł
Wyborowa	40ml - 5zł
Lubuski Vodka	40ml - 5zł
Finlandia Vodka	40ml - 7zł
Finlandia Lime	40ml - 8zł
Finlandia Cramberry	40ml - 8zł
Żubrówka	40ml - 7zł
Krupnik Cytrynowy	40ml - 7zł
Krupnik Miodowy	40ml - 7zł
Soplica Wiśniowa	40ml - 7zł
Żołądkowa Gorzka	40ml - 7zł



Whisky

Johnnie Walker Red 40ml	10zł
Johnnie Walker Black 40ml	14zł
Jack Daniel's 40ml	14zł
Jameson 40ml	10zł
Ballantine's 40ml	12zł
Chivas Regal 40ml	14zł

Gin

Seagram's Gin Extra Dry 40ml	5zł
Gin Lubuski 40ml	6zł
Gordon's Gin 40ml	8zł

Koniaki / Brandy

Cognac Hennessy V.S. 40ml	14zł
Cognac Hennessy Fine 40ml	16zł
Cognac Martel V.S. 40ml	15zł
Cognac Martel V.S.O.P. 40 ml	23zł
Metaxa ***** 40ml	10zł
Stock Brandy 40ml	8zł



Tequila

Teguilá Olmeca Silver 40ml	10zł
Teguilá Olmeca Gold 40ml	12zł

Vermouth

Martini Bianco 100ml	8zł
Martini Extra Dry 100ml	8zł

Likiery / Liqueur

Bailey's 40ml	8zł
Jagermeister 40ml	10zł
Kahlúa 40ml	8zł
Advokaat 40ml	8zł

Rumy / Rum

Bacardi Superior 40ml	9zł
Bacardi Black 40ml	9zł



Drinki / Koktajle Alkoholowe Drinks / Alcoholic Cocktails

Campari Coctail 250 ml (campari, sok pomarańczowy) (campari, orange juice)	11zł
Martini Dry 120 ml (martini, gin, oliwki) (martini, gin, olives)	15zł
Malibu Bay Breeze 250 ml (malibu, sok żurawinowy, sok ananasowy) (malibu, cranberry juice, pineapple juice)	15zł
Malibu Coco Jambo 250 ml (malibu, wódka, mleko, cukier trzcinowy) (malibu, vodka, milk, cane sugar)	15zł
Mojito 250 ml (biały rum, limonka, mięta, cukier trzcinowy, woda gazowana) (white rum, lime, mint, cane sugar, sparkling water)	15zł
Cuba Libre 250 ml (rum, sok z limonki, coca - cola) (rum, lime juice, coca-cola)	15zł
Szarlotka 250 ml (żubrówka, sok jabłkowy, cynamon) Apple Pie 250 ml (bison vodka, apple juice, cinnamon)	15zł
Cydrowy sad 250 ml (wódka, miód, sok z cytryny, sok z granatu, cydr) Cider orchard 250 ml (vodka, honey, lemon juice, pomegranate juice, cider)	15zł
Tequila Sunrise 250 ml (tequila, sok pomarańczowy, grenadyna) (tequila, orange juice, grenadine)	15zł
Margarita 120 ml (tequila, likier triple sec, sok z limonki) (tequila, triple sec liquor, lime juice)	15zł



Drinki / Koktajle Alkoholowe Drinks / Alcoholic Cocktails

Shoty

1 x 40 ml 6zł

6 x 40 ml 30zł

12 x 40 ml 50zł

Alien 40 ml 6zł

(likier brzoskwiniowy, baileys, blue curacao, grenadina)

(peach liquor, baileys, blue curacao, grenadine)

B52 40 ml 6zł

(likier kawowy, baileys, likier pomarańczowy)

(coffee liquor, baileys, orange liquor)

Wściekły pies 40 ml 6zł

(wódka, sok malinowy, tabasco)

Mad Dog 40 ml

(vodka, raspberry juice, Tabasco)

Kamikadze 40 ml 6zł

(wódka, gin, blue curacao, sok z cytryny)

(vodka, gin, blue curacao, lemon juice)

Drinki / Koktajle Bezalkoholowe Drinks / Alcohol free cocktails

Pina Colada 250 ml 15zł

(sok ananasowy, syrop kokosowy)

(pineapple juice, coconut syrup)

Cocorange 250 ml 15zł

(sok pomarańczowy, syrop kokosowy, grenadina)

(orange juice, coconut syrup, grenadine)

Virgin Sex on the beach 250 ml 15zł

(syrop brzoskwiniowy, sok pomarańczowy, sok żurawinowy)

(peach syrup, orange juice, cranberry juice)

Summer mix 250 ml 15zł

(pomarańcza, truskawki, fanta, sprite)

(orange, strawberries, Fanta, Sprite)



Wina regionalne / Regional wines

Wina białe / White wines

Seyval Blanc - wino białe wytrawne Seyval Blanc - dry white wine	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Polecane do sałatek warzywnych, owoców morza, ryb Recommended with vegetable salads, sea fruits, fish	
Bianka - wino białe wytrawne Bianka - dry white wine	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Polecane do sałatek, owoców morza, ryb Recommended with salads, sea fruits, fish	
Solaris - wino białe wytrawne Solaris - dry white wine	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Polecane do białego mięsa, owoców morza, serów Recommended with white meat, sea fruits, cheeses	
Hibernal - wino białe słodkie Hibernal - sweet white wine	50cl - 120zł 10cl - 24zł
Polecane do serów pleśniowych, deserów Recommended with blue cheese, desserts	



Wina regionalne / Regional wines

Wina czerwone / Red wines

Rondo - wino czerwone wytrawne Rondo - dry red wine Polecane do kaczki, królika, pieczeni wołowej Recommended with duck, rabbit, roast beef	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Dorsa Cabernet - wino czerwone wytrawne Dorsa Cabernet - dry red wine Polecane do jagnięciny, dzikiego ptactwa, makaronów Recommended with lamb, wildfowl, pasta	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Cuvee - wino czerwone wytrawne Cuvee - dry red wine Polecane do mięs, pieczonego drobiu Recommended with meat, roasted poultry	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Marechal Foch - wino czerwone wytrawne Marechal Foch - dry red wine Polecane do mięs, pieczonego drobiu Recommended with meat, roasted poultry	75cl - 60zł 10cl - 9zł
Regent - wino czerwone wytrawne Regent - dry red wine Polecane do czerwonych mięs, krwistych steków Recommended with red meat, rare steaks	75cl - 60zł 10cl - 9zł